41. Tagung des französischen Germanistenverbandes

A.G.E.S.

an der Georg-August Universität Göttingen, 21.-23. Mai 2008

„Das Populäre: Interaktionen und Differenzierungsstrategien“

Tagungsprogramm

Mittwoch, 21.05.2008

ab 14 Uhr	(Heyne-Haus).	Anmeldung der Teilnehmer
17.15 Uhr	**(Paulinerkirche)**	
	Eröffnung der Tagung und Begrüßung der Teilnehmer	
	Präsidium der Georg-August-Universität Göttingen Prof. Dr. Ruth Florack, Kondekanin der Philosophischen Fakultät Prof. Dr. Heinrch Detering, Direktor des Seminars für deutsche Philologie Dr. Thomas Lienhard, Direktor der Mission Historique Française en Allemagne Prof. Dr. Françoise Lartillot, Präsidentin der AGES	
18 Uhr c.t.	**Plenarvortrag**	
	Prof. Dr. Michael Klemm (Universität Koblenz): „Bilder der Wissenschaft. Verbale und visuelle Inszenierungsstrategien der populären Wissenschaftspräsentation“ mit anschließender Diskussion	
	anschließendes **gemeinsames Abendessen**	

Donnerstag, 22.05.2008

9.00-10.40 Uhr **Plenarsitzung**

Moderator : Dr. Guillaume Garner (Mission Historique Française en Allemagne)

9.00-9.40Uhr : Prof. Dr. Roland Krebs (Université Paris-Sorbonne, Paris IV):

„Wie populär soll die Literatur sein? Über eine Debatte in der deutschen Literaturtheorie des 18. Jahrhunderts."

9.40-10.20Uhr : Prof. Dr. Gerhard Lauer (Georg-August Universität Göttingen)

„ Literatur in der Wissensgesellschaft"

10.20-10.40Uhr: Diskussion

Kaffeepause

	Sektion A	Sektion B	Sektion C
11.00-11.30 Uhr	Dr. Frédéric Weinmann (Lycée Hoche, Versailles): „Das Populäre an Gottfried August Bürger".	Prof. Dr. Udo Schöning (Universität Göttingen): Victor Hugos "Les Misérables". Überlegungen zur Erfolgsgeschichte eines populären Romans	Dr. Sibylle Sauerwein (Université de Paris VII): „Gibt es sprachliche Kriterien zur Definition des populären Diskurses?"
11.30-12.00 Uhr	Dr. Clémence Couturier-Heinrich (Université d'Amiens): „Le *Magazine de psychologie empirique* de K. P. Moritz comme entreprise de 'science populaire'".	Dr. Frédéric Teinturier (Université de Paris IV): „Grande littérature ou romans populaires ? Le 'cas' Heinrich Mann à la fin de la République de Weimar".	Dr. Gilbert Magnus (Université de Lille III): „Die populäre Literatur als Textsorte? Eine Begriffsbestimmung".
12.00-12.30 Uhr	Dr. Jean-Louis Georget (Université de Paris XIII): „La Volkskunde entre sciences camérales et modernité ethnologique".	Dr. Daniel Meyer (Université de Mulhouse): „‚Bucherfolg und Massen-psychologie hängen auch irgendwie zusammen'. Robert Musils Überlegungen zum Populären in seinen Tagebüchern".	Dr. Britta Jallerat-Jabs (Université de Paris IV): „Sozialer Stil und sprachliche Kommunikation in populären Milieus".
12.30-12.45 Uhr	Diskussion	Diskussion	Diskussion

13.00 Uhr *Mittagessen (Mensa am Wilhelmsplatz)*

Donnerstag, 22.05.2008 (Forts.)

14.30-16.15 Uhr **Mitgliederversammlung der AGES**

Kaffeepause

	Sektion D	Sektion E	Sektion F
16.30-17.00 Uhr	Dr. Carola Hähnel-Mesnard (Ecole Polytechnique, Paris): „Formen des Trivialen im Aufbau- und Betriebsroman der DDR in den 50er Jahren. Aporien der Kunstdoktrin des Sozialistischen Realismus“.	Dr. Patrick Farges (Université de Paris III): „Schlagerparade - ou la parade du ringard“.	Prof. Dr. Aline Le Berre (Université de Limoges) : „*Nußknacker und Mäusekönig* de Hoffmann, défense ou parodie du conte pour enfants“.
17.00-17.30 Uhr	Prof. Dr. Patrice Neau (Université de Nantes): „‚Die Kluft zwischen Kunst und Volk überwinden'. Ideologische und ästhetische Richtungskämpfe in den bildenden Künsten der DDR in den fünfziger Jahren“.	Prof. Dr. François Genton (Université de Grenoble III): „Schlager und Kulturtransfer im 20. Jahrhundert“.	Dr. Alfred Strasser (Université de Lille III): „Max Haushofers *Planetenfeuer*, ein Beispiel für einen völkischen Zukunftsroman“.
17.30-18.00 Uhr	Dr. Isabelle Ruiz (Université de Rennes II): „*Leben bis Männer* von Thomas Brussig : Eine Satire der kleinen Männer des Fußballs“.	Dr. Dirk Weissmann (Université de Paris XII): „„Diskurspop“ oder „Pop-Sülz“? Les- und Hörarten der Hamburger Musik-gruppe Blumfeld (1990-2007).“	Dr. Andreas Rittau (Université de Paris XIII): „De la culture florale populaire à son esthétisation“.
18.00-18.15 Uhr	Diskussion	Diskussion	Diskussion

Donnerstag, 22.05.2008 (Forts.)

19 Uhr c.t. **Paulinerkirche**

Podiumsdiskussion

„Die Zukunft der Germanistik in der nachbürgerlichen Wissensgesellschaft. Deutschland und Frankreich im Vergleich“.

Teilnehmer: Prof. Dr. Hiltraut Casper-Hehne (Leiterin der Abteilung der Interkulturellen Germanistik an der Georg-August Universität Göttingen und Vorsitzende des Fachverbandes DAF), Prof. Dr. Martine Dalmas (Université Paris-Sorbonne, Paris IV), Dr. Werner Roggausch (DAAD), Prof. Dr. Jérôme Vaillant (Université Charles de Gaulle, Lille III)

Moderation : Prof. Dr. Ruth Florack, Georg-August Universität Göttingen

Gemeinsames Abendessen

Freitag, 23.05.2008

	Sektion G	Sektion H	Sektion I
9.00-9.30 Uhr	Prof. Dr. Albert Busch (Universität Göttingen): „Stereotyp aus linguistischer Sicht“	Dr. Marion Picker (Dickinson College, Carlisle, Pennsylvania): „Das Medium der ‚Masse’: Filmtheorie und Fritz Langs *Metropolis*“.	Dr. Marie-Laure Durand (ENS-LSH):& Dr. Emmanuelle Prak-Derrington (ENS-LSH): „Presse ‘populaire’ et presse ‘sérieuse’: citation, re-formulation et apposition dans l'affaire Grass vue par *Bild* et *Der Spiegel*“.
9.30-10.00 Uhr	Dr. Konrad Harrer (Université de Nancy II): „Ludwig Thomas ‚Filserdeutsch’ als Konstruktion einer populären Schriftsprache“.	Dr. Dominique Herbet (Université de Lille III): „Die Popularität der *Neuen Zeitung* (1945-1949): Zustimmung zu einer hegemonialen amerikanischen Kulturpolitik oder Wiedergeburt einer elitären deutschen Kultur?“	Dr. Cécile Prat-Erkert (Université de Valenciennes): „Der Volksbegriff in den politischen Reden zum Thema Ausländer in Deutschland (und in Frankreich): Volkswille versus Populismus“.
	Diskussion & Pause	Diskussion & Pause	Diskussion & Pause
10.20-10.50 Uhr	Prof. Dr. Ruth Florack, (Universität Göttingen) Nationalstereotype in Literatur - ein Indiz des Populären?	Prof. Dr. Reiner Marcowitz (Université de Metz): „L’Europe des Allemands – entre espoir populaire et vision élitiste“.	Dr. Florent Gabaude (Université de Limoges): „Intermediale Kongruenz und Porosität von Flugblatt und Theater der Frühen Neuzeit am Beispiel von Andreas Gryphius“.
10.50-11.20 Uhr		Dr. Eva Werth (Université de Paris VIII): „Literarischer Lifestylepop: Alltägliches und lebens-geschichtliches Erzählen in popliterarischer Perspektive“.	
11.20-11.30 Uhr	Diskussion	Diskussion	Diskussion

Kaffeepause

Freitag, 23.05.2008 (Forts.)

11.30 c.t. **Vortrag**

Prof. Dr. Frank Decker (Universität Bonn): „Populismus: eine begriffsgeschichtliche Betrachtung“.

Mittagessen (Mensa am Wilhelmsplatz)

(außerhalb des Programms des Kongresses)

19.00 Uhr Lesung Marcel Beyer, im **Literarischen Zentrum Göttingen**
(Interessenten können sich an die Organisatoren des Kongresses wenden, die für diese Lesung über eine begrenzte Anzahl von Karten verfügen)

Organisiert wurde der Kongreß
durch Prof. Dr. Ruth Florack, Prof. Dr. Gerhard Lauer (Göttingen)
Dr. Olivier Agard, Dr. Christian Helmreich, Dr. Hélène Vinckel (AGES)

Die Organisatoren danken dem Deutschen Akademischen Austauschdienst, dem Land Niedersachsen, der Mission Historique Française, der Französischen Botschaft in Deutschland sowie dem Unibund Göttingen für die Unterstützung des Kongresses.

Liste der Teilnehmer

Prof. Dr. Albert Busch (Göttingen): „Stereotyp aus linguistischer Sicht“

Dr. Clémence Couturier-Heinrich. (Université d'Amiens): „Le *Magazine de psychologie empirique* de K. P. Moritz comme entreprise de 'science populaire'“.

Prof. Dr. Frank Decker (Universität Bonn) : „Populismus : eine begriffsgeschichtliche Betrachtung“.

Dr. Marie-Laure Durand (ENS-LSH, mit Dr. Emmanuelle Prak-Derrington, ENS-LSH): „Presse 'populaire' et presse 'sérieuse': citation, reformulation et apposition dans l'affaire Grass vue par *Bild* et *Der Spiegel*“.

Dr. Patrick Farges (Université de Paris III): „Schlagerparade - ou la parade du ringard“.

Prof. Dr. Ruth Florack (Universität Göttingen): „Nationalstereotype in Literatur - ein Indiz des Populären?“

Dr. Florent Gabaude (Université de Limoges): „Intermediale Kongruenz und Porosität von Flugblatt und Theater der Frühen Neuzeit am Beispiel von Andreas Gryphius“.

Prof. Dr. François Genton (Université de Grenoble III): „Schlager und Kulturtransfer im 20. Jahrhundert“.

Dr. Jean-Louis Georget (Université de Paris XIII): „La Volkskunde entre sciences camérales et modernité ethnologique“.

Dr. Carola Hähnel-Mesnard (Ecole Polytechnique, Paris): „Formen des Trivialen im Aufbau- und Betriebsroman der DDR in den 50er Jahren. Aporien der Kunstdoktrin des Sozialistischen Realismus“.

Dr. Konrad Harrer (Université de Nancy II): „Ludwig Thomas ‚Filserdeutsch' als Konstruktion einer populären Schriftsprache“.

Dr. Dominique Herbet (Université de Lille III): „Die Popularität der *Neuen Zeitung* (1945-1949): Zustimmung zu einer hegemonialen amerikanischen Kulturpolitik oder Wiedergeburt einer elitären deutschen Kultur?“

Dr. Britta Jallerat-Jabs (Université de Paris IV): „Sozialer Stil und sprachliche Kommunikation in populären Milieus“.

Prof. Dr. Michael Klemm (Universität Koblenz-Landau): „Bilder der Wissenschaft. Verbale und visuelle Inszenierungsstrategien der populären Wissenschaftspräsentation“.

Prof. Dr. Roland Krebs (Université de Paris IV): „Le débat sur la 'Popularität' dans la littérature allemande du XVIII^{e} siècle“.

Prof. Dr. Gerhard Lauer (Universität Göttingen): „ Literatur in der Wissensgesellschaft“.

Prof. Dr. Aline Le Berre (Université de Limoges) : „*Nußknacker und Mäusekönig* de Hoffmann, défense ou parodie du conte pour enfants“.

Dr. Gilbert Magnus (Université de Lille III): „Die populäre Literatur als Textsorte? Eine Begriffsbestimmung“.

Prof. Dr. Reiner Marcowitz (Université de Metz): „L'Europe des Allemands – entre espoir populaire et vision élitiste“.

Dr. Daniel Meyer (Université de Mulhouse): „‚Bucherfolg und Massenpsychologie hängen auch irgendwie zusammen'. Robert Musils Überlegungen zum Populären in seinen Tagebüchern".

Prof. Dr. Patrice Neau (Université de Nantes): „ ‚Die Kluft zwischen Kunst und Volk überwinden' Ideologische Kämpfe in den bildenden Künsten der SBZ und der DDR am Beispiel der ersten drei Deutschen Kunstausstellungen (1946-1953)."

Dr. Marion Picker (Dickinson College, Carlisle, Pennsylvania):„Das Medium der ‚Masse': Filmtheorie und Fritz Langs *Metropolis*".

Dr. Emmanuelle Prak-Derrington (ENS-LSH, mit Dr. Marie-Laure Durand, ENS-LSH): „Presse 'populaire' et presse 'sérieuse': citation, reformulation et apposition dans l'affaire Grass vue par *Bild* et *Der Spiegel*".

Dr. Cécile Prat-Erkert (Université de Valenciennes): „Der Volksbegriff in den politischen Reden zum Thema Ausländer in Deutschland (und in Frankreich): Volkswille versus Populismus".

Dr. Andreas Rittau (Paris XIII): „De la culture florale populaire à son esthétisation".

Dr. Isabelle Ruiz (Université de Rennes II): „*Leben bis Männer* von Thomas Brussig : Eine Satire der kleinen Männer des Fußballs".

Dr. Sybille Sauerwein (Université de Paris VII): „Gibt es sprachliche Kriterien zur Definition des populären Diskurses?"

Prof. Dr. Udo Schöning (Universität Göttingen): „Hugos *Les Misérables*: Voraussetzungen für die Erfolgsgeschichte eines populären Romans".

Dr. Alfred Strasser (Université de Lille III): „Max Haushofers *Planetenfeuer*, ein Beispiel für einen völkischen Zukunftsroman".

Dr. Frédéric Teinturier (Université de Paris IV): „Grande littérature ou romans populaires ? Le 'cas' Heinrich Mann à la fin de la République de Weimar".

Dr. Frédéric Weinmann (Lycée Hoche, Versailles): „Das Populäre an Gottfried August Bürger".

Dr. Dirk Weissmann (Université de Paris XII): „‚Diskurspop" oder „Pop-Sülz"? Les- und Hörarten der Hamburger Musikgruppe Blumfeld (1990-2007)."

Dr. Eva Werth (Université de Paris VIII): „Literarischer Lifestylepop: Alltägliches und lebensgeschichtliches Erzählen in popliterarischer Perspektive".